

## PERSONAL INFORMATION

## Attila Dósa

 Department of English, University of Miskolc, Hungary H-3515

 +36 20 464 5574

 [attila.dosa@uni-miskolc.hu](mailto:attila.dosa@uni-miskolc.hu)

 <http://angol.uni-miskolc.hu/index.php/oktatók/dr-dósa-attila/>

Date of birth 01/07/1971 | Nationality Hungarian

## WORK EXPERIENCE

**Associate Professor**, English Literature, University of Miskolc, 2006—

**Assistant Professor**, English Literature, University of Miskolc, 2002—2006

**Adjunct Instructor**, English Literature, University of Debrecen, 1997, 2002

**Teacher of English**, Svetits Catholic Primary and Secondary School, Debrecen, 1996—1997

**Graduate Teaching Assistant**, English Literature, University of Debrecen, 1994—1996

## EDUCATION AND TRAINING

**PhD**, English Literature, University of St Andrews, United Kingdom, 2002

**Graduate Research Student**, English Literature, University of Oxford, UK, 1997—1998

**Scottish Universities' International Summer School**, University of Edinburgh, UK, 1996

**MA / Qualified Teacher**, English & Hungarian, University of Debrecen, Hungary, 1996

## OTHER EMPLOYMENT

**External Examiner**, Doctoral School, University of Debrecen, Hungary, 2020—

**External Examiner / Supervisor**, Doctoral School, University of Budapest, Hungary, 2011—

**Compulsory Military Service**, 1996—1997

## ADDITIONAL INFORMATION

## Research Grants

**Principal Investigator**, NKFI-141173, 2022—2023

**Principal Investigator**, NKFI-141169, 2022

**Co-Investigator**, EFOP-3.2.14-17-2017-00001 2017—2021

**Co-Investigator**, NFFIH-101798, 2012—2017

## Awards and Scholarships

**Erasmus Scholarship for Excellence**, St Thomas University, St Paul (MIN, USA), University of Miskolc, 2022

**Research Award**, University of Miskolc, 2018

**Research Award**, Hungarian Academy of Sciences, Miskolc Regional Office, 2011

**Book of the Year Junior Award**, Hungarian Society for the Study of English, 2011

**Postdoctoral Fellowship Award**, Nominee, British Academy (PDF/2001/89), 2001

**Overseas Research Studentship Award**, University of St Andrews, UK, 1998—2001

**St. Andrews University Scholarship**, University of St Andrews, UK, 1998—2001

**UK Foreign and Commonwealth Office Chevening Scholarship**, University of Oxford, UK, 1997—1998

**British Council Scholarship & Edinburgh University Scholarship**, University of Edinburgh, UK, 1996

## Research Trips

**Erasmus Visiting Professor**, St Thomas University, St Paul (MIN) USA

**Erasmus Visiting Professor**, University of Social Sciences, Lódz, Poland, 2022

**Erasmus Visiting Professor**, University of Olomouc, Czech Republic, 2019

**Erasmus Visiting Professor**, Middlesex University, London, UK, 2009

**Erasmus Visiting Professor**, Middlesex University, London, UK 2006

## Institutional Service

**Head Organiser**, 16<sup>th</sup> International Conference of HUSSE (Hungarian Society for the Study of English, a subsidiary of the European Society for the Study of English), University of Miskolc, 2023

**Co-Organiser**, National Conference of Student Research Papers, University of Miskolc, 2021

**Member of Students Admission Committee**, University of Miskolc, 2017—

**Reviewer**, *Forum for Modern Language Studies* (Oxford UP), University of St.

Andrews, 2015—

**External Examiner**, National Competition of Student Research Papers, Hungary, 2011—

**Member of the Faculty Council**, University of Miskolc, 2009—

**Editorial Board Member**, *Publicationes Universitatis Miskolciensis*, 2008—2013

**Organiser**, the English Research Forum, University of Miskolc, 2004—2009

## Professional Development

Competence Measurement at University Level, University of Miskolc, 2021

Complex Instruction Program, University of Miskolc, 2020

Ethnic Differences in the Classroom, UCCU Roma-Gypsy Foundation, 2019

## PERSONAL INFORMATION

Harry Edward Bailey

- 📞 06-30-432-8761  
✉️ [nyeted@uni-miskolc.hu](mailto:nyeted@uni-miskolc.hu)  
🌐 [www.uni-miskolc.hu/~nyeted](http://www.uni-miskolc.hu/~nyeted)

Sex Male | Date of birth 20/10/1957 | Nationality USA

## WORK EXPERIENCE

1994 - present **Associate Professor**

English Department, University of Miskolc, 3515 Miskolc – Egyetemváros, Hungary

- Teaching seminars and lectures in writing, American literature, American Studies, participating in language exams, supervising and evaluating theses

1991-1994 **Language Teacher**

Avasi Gimnázium, Klapka Gy. 2, 3529 Miskolc

- Teaching German language and literature, and English language

1986- 1991 **Lecturer**

University of Maryland, Im Bosseldorn 30, 69126 Heidelberg, Germany

- Teaching German language

1986 - 1987 **Translator**

ITS – International Technical Services, 45 Schiersteiner Str. 65187 Wiesbaden, Germany

- Translating technical documents

## EDUCATION AND TRAINING

2000 - 2003 **PhD in Literature**

Institute of English and American Studies, University of Debrecen, Hungary

- Courses in American Literature and American Studies, dissertation in American literature (19<sup>th</sup> century African American women's literature). Degree awarded in 2009.

1996 - 1999 **Master of Arts (MA) in English Literature**

California State University, Hayward (now East Bay), USA

- Courses in British and American literature

1995 - 1999 **Certificate in Teaching English as a Second Language**

University of California, Santa Cruz, Silicon Valley Extension, USA

- Courses in all aspects of teaching ESL

1984 - 1985 **Master of Arts (MA) in German Literature**

Middlebury College, Middlebury, Vermont, USA

- Courses in German literature and linguistics both at Middlebury and Johannes Gutenberg University, Mainz, Germany

**1977 - 1980 Bachelor of Arts (BA) in Literature**

Stevenson College, University of California, Santa Cruz, California, USA

- Courses in German and English literatures as well as general courses, both at Santa Cruz and at the University of Göttingen, Germany.

**1975 - 1977 General Studies**

Lewis & Clark College, Portland Oregon, USA

- General courses (English, German, economics) with no final qualification. Transferred to other college

**PERSONAL SKILLS**

Mother tongue(s) English

Other language(s)	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
German	C2	C2	C2	C2	C2
	Master of Arts degree				
Hungarian	A2	A2	A2	A2	A1
	No certificate				

Levels: A1/A2: Basic user - B1/B2: Independent user - C1/C2 Proficient user  
[Common European Framework of Reference for Languages](#)

Communication skills Good communication and public speaking skills gained over years of experience as a teacher and university lecturer. Have given numerous presentations at conferences and public events.

Organisational / managerial skills Leadership skills gained through holding seminars for groups of up to 30 students

Job-related skills Replace with any job-related skills not listed elsewhere. Specify in what context they were acquired.  
Example:  

- good command of quality control processes (currently responsible for quality audit)

Digital skills	SELF-ASSESSMENT				
	Information processing	Communication	Content creation	Safety	Problem solving
	Independent	Independent	Proficient	Basic	Independent

Levels: Basic user - Independent user - Proficient user  
[Digital competences - Self-assessment grid](#)

- good command of office suite (word processor, spread sheet, presentation software)
- good command of photo editing software gained while working on graphics for various websites.
- good command of educational platforms & digital learning tools (Google Classroom, Kahoot!, various language learning apps).
- basic knowledge of Unix, HTML, CSS, largely self-taught and applied in managing various websites, including department website and eJournal.

## Other skills

- writing and proofreading/editing documents, gained both through teaching and taking on a number of one-off projects.

## Driving licence

B

## Publications

- "Examples of Mimetic Desire in American Literature." *Szellel és Tudomány* 11. 9-16. 2020.

## Presentations

- "The Mimetic Ghost: An Exploration of Shirley Jackson's *The Haunting of Hill House*." *Cultural Encounters: New Perspectives in English and American Studies*. Eds. Peter Gaál-Szabó et al. Debrecen: Debreceni Református Egyetem. 143-52. 2019.

## Projects

- ". Sacred Violence in Shirley Jackson's *The Lottery*." *BAS: British and American Studies*, University of Timisoara, Romania. 37-42. 2014.

## Conferences

- "Rev. of *Ah done been tuh de horizon and back*: Zora Neale Hurston's *Cultural Spaces in Their Eyes Were Watching God* and Jonah's Gourd Vine. *focus: Papers in English Literary and Cultural Studies*, University of Pécs. 113-15. 2014.

- "Surveying the Field: Trends in African American Autobiography." Review. *Hungarian Journal of English and American Studies*. 20.2. 202-4. 2014.

- "Mosley's Mulattas: Mixed Race Characters in the Easy Rawlins Series." *Enchanted by Myth: A Volume for Zsolt Kalman Virágos on his 70th Birthday*. Ed. Lenke Németh. Debrecen: Debrecen University Press. 59-65. 2012.

- "From Social Darwinism to Progressivism: Evolutionary Thinking in American Political Thought." *BAS: British and American Studies*, University of Timisoara, Romania. 147-57. 2011.

- "Conjuring Ambiguity: The Mulatta in 19<sup>th</sup> Century African American Writing." *Does It Really Mean That? Interpreting the Literary Ambiguous*. Eds. Kathleen Dubs and Janka Kascakova. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. 166-82. 2011.

- Rev. of *Maulana Karenga: An Intellectual Portrait* (Molefi Kete Asante). *Hungarian Journal of English and American Studies* 16.1-2. 280-82. 2010.

- "Portraits of Piety: Authenticating Strategies in Slave Narratives and Two Antebellum African American Novels." *The AnaChronist* 14: 47-66. 2009.

## Conference presentations

- "Goethe in the Wild West: Issues of Identity in Wallace Stegner's *Angle of Repose*." HUSSE 14 conference, Veszprém, Hungary. 2019.

- "The Mimetic Ghost: An Exploration of Shirley Jackson's 'The Haunting of Hill House'." *English Language & Literatures in English*. Partium Christian University, Oradea, Romania. 2018.

- "Zombies, TV, and the Apocalypse: Re-Configuring the American Family." Twenty-seventh Annual Conference on British and American Studies, University of Timisoara, Romania. 2017.

- "Sacred Violence in Shirley Jackson's 'The Lottery'." Twenty-third Annual Conference on British and American Studies, University of Timisoara, Romania. 2013.

- "Mosley's Mulattas: Detecting the Color Line in Walter Mosley's Fiction." HUSSE 10 conference, Piliscsaba, Hungary.

- "The Servant in the Wilderness: Biblical Configurations, Race, and Genre in Nineteenth-Century African American Writing." HUSSE 9 conference, Pécs, Hungary. 2009.

- "The Slave Narrative in the Nadir." Hungarian Association of American Studies Biennial Conference, Pécs. 2006.

- "Playing against the Clock: The Metaphor of Time in Joe Haldeman's *The Forever War* and George Gaylord Simpson's *The Dechronization of Sam Magruder*." Fifteenth Annual Conference on British and American Studies, University of Timisoara, Romania. 2005.

- "Portraits of Belief: Religion in the Nineteenth-Century Domestic Novel." HUSSE 7 conference, Veszprém, Hungary. 2005.

- "Conjuring Sentimentality: Exploring the Origins of the African American Sentimental Novel." HUSSE 6 conference, Debrecen, Hungary. 2003.

#### Projects

- Nyelvkaland. Organizing and implementing language-learning project for secondary school students, assisted in proofreading materials for project (2017-2020).
- ENGaGE. Developed and maintained website for project producing learning-learning materials for dyslexic learners. (2017-2020).
- Coffee Break Film Festivals. Helped organize three short film festivals for university and secondary school students in 2018, 2019, 2022.
- Coffee Break Writing Competitions. Organized three fiction and poetry writing contests for secondary students in 2002, 2004, and 2008.

## PERSONAL INFORMATION

## Ruth Karin Lévai



📞 +36205762349

✉️ [ruthkarinlevai@gmail.com](mailto:ruthkarinlevai@gmail.com)

🌐 <http://angol.uni-miskolc.hu/index.php/oktatok/ruth-karin-levai/>

💬 [Messenger \(Ruth Levai\)](#)

Sex F | Date of birth 11/02/1978 | Nationality Hungarian, American

## WORK EXPERIENCE

September 2022-

**Assistant Professor**

University of Miskolc, Miskolc, Hungary

Courses taught:

- Upper Division Courses in British Literature:  
The Middle Ages, Renaissance, Romanticism, Modernism, Post-Modernism
- Upper Division Courses in German Literature:  
Modernism, Literature and Intermediality
- American Literature: Autobiographical Narratives
- Film: American Film, British Film
- Language Courses: Hungarian-English Translation, Hungarian-German Translation  
(graduate level), Literature and Language Teaching
- Intercultural Communication, Cultural Linguistics, Intercultural Competencies
- Participation in EU grant-funded projects, including creating a language learning data base  
for dyslexic students of English

September 2016-August 2022

**Native Speaker Lecturer**

University of Miskolc, Miskolc, Hungary

September 2015-June 2016

**Native English Instructor**

Balázs Győző Református Gimnázium, Miskolc, Hungary

September 2012-June 2015

**Native English Instructor**

Diósgyőri Gimnázium, Miskolc, Hungary

**Education**

**EDUCATION AND TRAINING**

- September 2011-April 2022 **Ph.D. Comparative Literature**  
Eötvös Loránd Tudományegyetem, Budapest, Hungary
- September 2000-July 2002 **M.A. Russian Philology**  
Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russian Federation
- September 1994-April 1998 **Bachelor of Arts German and French**  
Pepperdine University, Malibu, California, USA

**PERSONAL SKILLS**

Mother tongue(s) English

Other language(s)	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
German	C1	C1	C1	C1	C1
			ECL		
French	C1	C1	C1	C1	C1
			DALF		
Russian	C1	C1	C1	B2	B2

Levels: A1/A2: Basic user - B1/B2: Independent user - C1/C2 Proficient user  
[Common European Framework of Reference for Languages](#)

- Communication skills
- Excellent communication skills obtained through my experience of living and teaching abroad the last twenty-four years.

**Digital skills**
**SELF-ASSESSMENT**

Information processing	Communication	Content creation	Safety	Problem solving
Independent User	Independent User	Basic User	Basic User	Basic User

Levels: Basic user - Independent user - Proficient user  
[Digital competences - Self-assessment grid](#)

- good command of Wordpress gained through editing content on department homepage

**Driving licence**

California Driver License Class C

## Publications

Book review of James P. Scanlan's *Dostoevsky the Thinker*, in *Christianity & Literature*, Malibu, CA, Autumn 2005, v. 55, 1, pp. 135-138.

Redemption in the Shadows: the hyperbolic relationship of Friedrich Mergel and Johannes Niemand and Ivan Karamazov and Smerdyakov and the untwisting of the apex. *Slavonica*, Taylor & Francis, Abingdon, Oxfordshire, 2016, pp. 83-95.

Dostoevsky, Bernanos, and Knowing Joy as the Unknown. *CLCWeb: Comparative Literature and Culture* 18:1, Purdue University Press, West Lafayette, IN, 2016, pp. 1-12.

Parzival und Perceval im Vergleich: die Entwicklung einer Weltanschauung. *Sprachen, Literaturen und Kulturen im Kontakt: Beiträge der 25. Linguistik-und Literaturtage, Miskolc/Ungarn*, 2017, Verlag Kovac, Hamburg, Germany, June 2019, pp. 429-438.

Silence as an Agent of the Dialogic Relationship in The Brothers Karamazov. *The Dostoevsky Journal: A Comparative Literature Review*, Brill, Leiden, The Netherlands, 2020, pp. 85-103.

Book review of *Dostoevsky's Crime and Punishment: Philosophical Perspectives* ed. by Robert Guay. *Christianity & Literature*, vol. 69 no. 2, 2020, pp. 331-335. Project MUSE muse.jhu.edu/article/758803.

Subject to the Law of Reason While Belonging to the World of Sense: the Inevitable Randomness of Human Experience in *The Brothers Karamazov* and *The Garden of Forking Paths*. *Comparative Critical Studies*, vol. 18 : 2-3, Edinburgh University Press, 2021, pp. 209-223.

## Presentations

"M-theory, Dostoevsky, Droste, Bernanos and St(r)ing," International Comparative Literature Association Conference, Paris, France, July 2013

"Seeds of Joy in Dostoevsky and Bernanos," Conference of the Centre for Comparative Literature, University of Toronto, Canada, February 2014

"Redemption in the Shadows: the hyperbolic relationship of Friedrich Mergel and Johannes Niemand and Ivan Karamazov and Smerdyakov and the untwisting of the apex," Salvage, British Comparative Literature Association XIVth International Conference, University of Wolverhampton, UK, July 2016

„Re-imagining the limits of reason: authority, infinity and relationship in Harriet Beecher Stowe's Dred,” International Conference: Postcolonial Theory and Practice in the Twenty-First Century, University of Rzeszow, Poland, April 2018

„Silence as an Agent of the Dialogic Relationship in The Brothers Karamazov,” GLITS Annual Interdisciplinary Conference, Goldsmiths University of London, UK, June 2018

„The Divine Mortal: Suicidal, Insane or Hopeful?” Havoc and Healing: Insights into Human Action in Tolstoy and Dostoevsky, Uppsala Universitet, Uppsala, Sweden (online), October 2020

„'Un milieu entre rien et tout': The Self-alienation of the Human Consciousness in Pascal's Pensées” Early Modern Loneliness, University of Birmingham, Birmingham, UK (online), June 2021

## Projects

Nyelvkaland,.Proofreader of website content (2019-2021)

## Honours and awards

Magna Cum Laude B.A., Pepperdine University 1998

Recipient of 1998-1999 Fulbright teaching award to Lycée Sidoine-Apollinaire in Clermont-Ferrand, France

Dean's Award for Teaching Excellence, University of Miskolc 2019

## Memberships

British Comparative Literature Organisation, International Dostoevsky Society

## Certifications

Complex Instruction Program training, 2020



## PERSONAL INFORMATION


**Tamás Vraukó**

+36 42 44 33 66    +36 20 410 3521

vraukotamas@gmail.com (preferred), aitvrauko@uni-miskolc.hu

Sex Male | Date of birth 20/08/1959 | Nationality Hungarian

## WORK EXPERIENCE

**2010-** Associate professor

University of Miskolc, Institute of Modern Philology, Department of English, 2010- (uni-miskolc.hu)

**1988-2010** Teachers Training College (later University of Nyíregyháza), Department of English, 1988-2010 nye.hu

**1988** Ilona Zrínyi Grammar School, 1988,

**1987** Gy. Krúdy Grammar school, a part-time job as a graduate student. 1987

The subjects I taught (for more than 2 semesters): British and American history and civilization.  
English grammar, integrated skills and translation courses

## EDUCATION AND TRAINING

## Qualifications, degrees, diplomas earned

Translator specialized in social sciences, Eötvös University, Budapest, 2009

PhD in American studies, University of Warsaw, 2004

Second diploma in British studies, University of Warsaw and John Ruskin College, Oxford, 1995

Doctoral degree in linguistics, University of Debrecen, 1994

University degree as a teacher of Hungarian and English language and literature,  
University of Debrecen, 1987

## PERSONAL SKILLS

Mother tongue Hungarian

## Other language(s)

	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction (= how you communicate with others)	Spoken production (= how you give a short presentation or talk)	
German	A1/2	A1/2	A1	A1	A1
English	C/2	C/2	C/2	C/2	C/2

Levels: A1/2: Basic user - B1/2: Independent user - C1/2 Proficient user  
Common European Framework of Reference for Languages

Communication skills	I believe I have good communication skills, gained through my decades of experience as a teacher
Organisational / managerial skills	I am rather a team player than a manager or leader.
Job-related skills	I am a translator of fiction from English to Hungarian; Thrillers: David Baldacci 8 novels, Harlan Coben: 1 novel, Romantic novels: Santa Montefiore 5 novels One volume on History Two plays, one underway + other authors, and I am also a regular translator for businesses and other customers, e. g. professionals who need documents, essays to be translated
Computer skills	Regular user of Microsoft Office™ tools and some photo editing software
Other skills	Photography; ( <a href="http://vraukotamas.blogspot.hu">vraukotamas.blogspot.hu</a> ; when reaching "regebbi bejegyzések" at the bottom of the page, click it to reach the previous pages)
Driving licence	Cat. B

#### ADDITIONAL INFORMATION

---

Publications	For a list of my publications please see <a href="https://m2.mtmt.hu/gui2/?type=authors&amp;mode=browse&amp;sel=10039849">https://m2.mtmt.hu/gui2/?type=authors&amp;mode=browse&amp;sel=10039849</a> (the register of scholarly and scientific articles published by Hungarian authors)
Conferences Seminars	Conference appearances, seminar attendance and study trips:  Austria Belgium Czech Republic (2 occasions) Denmark (as a student) France Great Britain (10+) Hungary (10+) Poland (10+) Slovakia (3) Romania (5+) Ukraine (5+) United States (3)  Short Erasmus trips: Poland (4) Czech Republic Estonia (coming up)

## ANNEXES – My qualifications

Szám: SzF 1507 / ... 2009.

## KÉPESÍTŐ BIZONYÍTVÁNY

A 7/1986. (VI.26.) MM számú rendelet 1. §-ának (3) bekezdése, valamint  
a 7/1986. (VI.26.) EM számú rendelet 4. § (1) bekezdésének

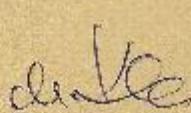
**b) pontja alapján**

Vrankó Tamás .....  
1959. augusztus 20.  
aki az ..... év ..... hónapján  
Békéscsaba ..... városban (községen)  
Békés ..... megyében  
Magyar ..... országban

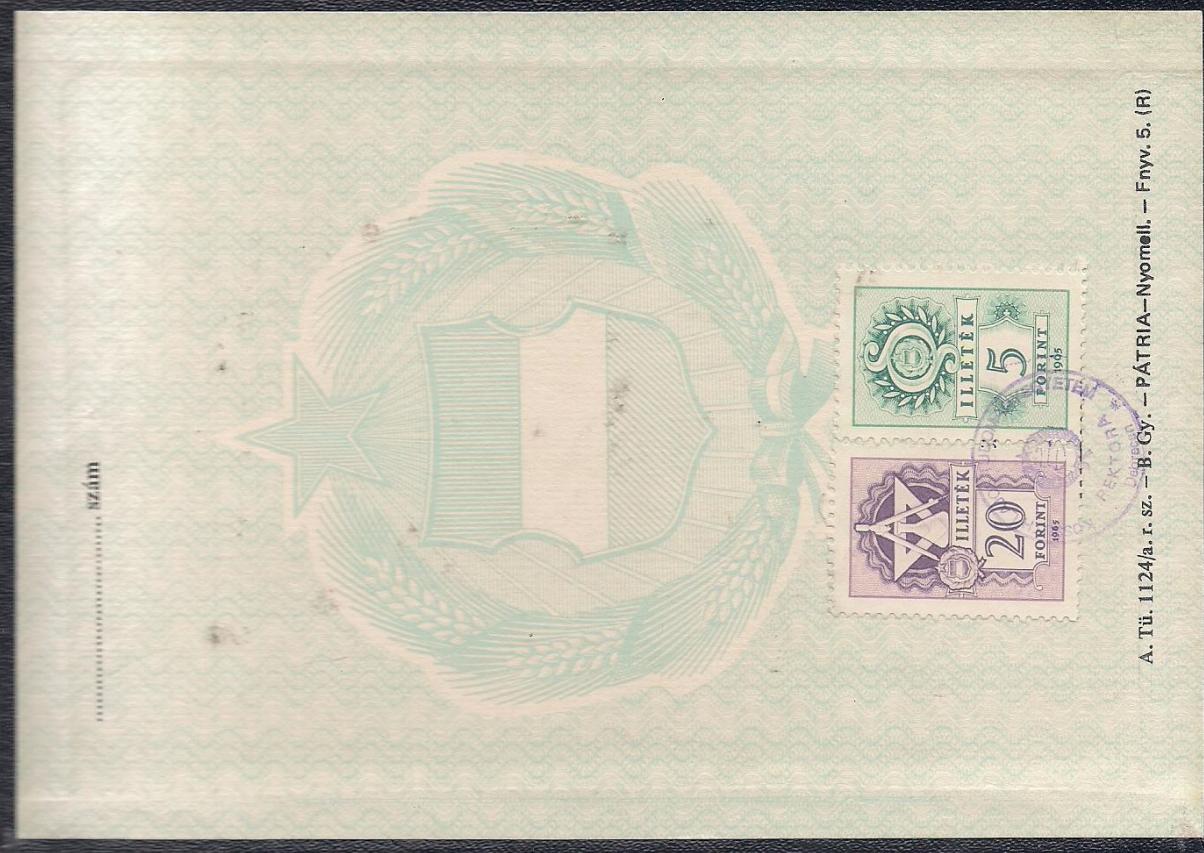
született és a képesítő vizsga követelményeinek  
jó (3,7) ..... elrendelnyei megfelelt,

az ÁLLAMI FORDÍTÓ-TOLMÁCSVIZSGA BIZOTTSÁG

**képesített**  
angol- magyar, magyar- angol ..... szakköröldönök  
nyilvánítja,  
Szakirány: ..... társadalomtudományi .....  
Kelt, Budapest, ..... 2009. június 19. napján

  
  
az ELTE Bélelőszakértői Kura  
Fordító- és Tolmácsképző Tanszékének  
vezetője

<p>4767. / 1987. B. .... szám</p>	<p><i>Oklevél</i></p>	
<p><b>VRAUKÓ TAMÁS</b></p>		
<p>Ezt az oklevelet ..... számára állítottuk ki, aki az ..... 1959. .... év AUGUSZTUS ..... hó ..... 20. .... napján BÉKÉSCSABA. .... városban (községben)</p>		
<p>EÉKÉS ..... , megyében ..... MAGYAR ..... országban született, és az ..... 1980.81. .... tanévétől az ..... 1986 / 87. .... tanévig a HO. SI. MINH. TANÁRKÉPZŐ. FŐISKOLÁN ÉS. A.</p>		
<p>KOSSUTH LAJOS TUDOMÁNYEGYETEM BOLCSÉSZETT TUDOMÁNYI KARÁN</p>		
<p>tanulmányi kötelezettségeinek elégét tett.</p>		
<p>Az Állami Vizsgáztató Bizottság ..... 1987. .... évi JÚNIUS. .... hó ..... 4. .... -i határozata alapján nevezetet okleveles MAGYAR NYELV ÉS IRODALOM - ANGOL NYELV ÉS IRODALOM SZAKOS KÖZÉPIISKOLAI TANÁRNAK ..... nyilvántítjuk.</p>		
<p>Oklevenék minősítése ..... JÓ.</p>		
<p>Kelt, DÉBRECEN, 1987. .... év JÚNIUS. .... hó ..... 20. .... dn.</p>		
<p><i>Tamás Vraukó</i></p>		
<p>Áll. Vizs. Biz. elnöke</p>		
<p>FEKTÖR</p>		
<p>KOSZTOS</p>		
<p>P. H. P. H. P. H.</p>		
<p>POST TUDOMÁNYEGYETEM</p>		
<p>1987. 1987. 1987.</p>		



A. Tü. 1124/a. r. sz. — B. Gy. — PÁTRIA-Nyomdai. — Fnyv. 5. (R)



RZECZPOSPOLITA POLSKA

## UNIWERSYTET WARSZAWSKI

*Wydział Nauk Politycznych*

(nazwa jednostki organizacyjnej szkoły wyższej albo innej placówki naukowej)

## DYPLOM

*Tamás Vraukó*

(imię i nazwisko)

utworzony 9 dnia 20 sierpnia 1997 r. w Bielinska  
na podstawie przedstawionej inżynierii Pragmatyczny  
The Multicultural United States: the Case  
of the Chicano Movement  
oraz po złożeniu wymaganych egzaminów uzyskał stopień naukowy

## DOKTORA

nauk Społeczeństw i kultury w kontekście  
literatury i kultury

(blisko określenie nowego stopnia)

nadany uchwałą Rady Wydziału Nauk Politycznych  
Uniwersytetu Warszawskiego

(nazwa rady i nazwa szkoły wyższej albo innej placówki naukowej)

z dnia 25 maja 2004 r.

Promotor w przewodzie doktorskim: prof. dr hab. Bożena Chybirska

Recenzenci w przewodzie doktorskim: prof. dr hab. Jadwiga Małecka

prof. dr hab. Zbigniew Gospodarczyk

Warszawa, 2 sierpnia 2004 r.  
(miejsce i data)

Dziekan

prof. dr hab. Emma Harris  
*W. Harris*



Rektor

prof. dr hab. Piotr Węglarski  
*P. Węglarski*



Uczniowie zatrudnieni w  
Wojciech Warzawski

(nazwa szkoły wyższej lub innej jednostki prowadzącej studia podyplomowe)

Ośrodek Studiów Brytyjskich

(wydział — instytut)

## ŚWIADECTWO UKOŃCZENIA STUDIÓW PODYPLOMOWYCH

Pan(i) ..... Tamás Vraukó .....

urodzony(a) w dniu ..... 20 VIII 1959 r. w ..... Békéscsaba .....

woj. ..... ukończył(a) w roku ..... 1995 .....

..... cetero - semestralne Studia Podyplomowe w zakresie  
..... Historii i Kultury Wielkiej Brytanii .....

..... z wynikiem ..... dostateczny plus .....

DZIEKAN\* ..... (pieczęć .....)  
Ośrodek Studiów Brytyjskich URZEDEK lub KIEROWNIK  
Ruskin College, Oxford, jednostki organizacyjnej prowadzącej studia  
Podyplomowe Studium z Historii  
i Kultury Wielkiej Brytanii .....  
00-497 Warszawa, ul. Nowy Świat 4 ..... (pieczęć, podpis)

Warszawa ..... , dnia ..... 26 VI 1995 r.

\*\* Skala ocen: celująca, bardzo dobra, dobra, dostateczna, mierna

\* Dotyczy studiów podyplomowych prowadzonych przez szkoły wyższe.

\*\* Nie dotyczy studiów podyplomowych prowadzonych przez szkoły wyższe.

## PERSONAL INFORMATION

Julia Clare Váraljai



📍 Miskolci University, Department of English Language and Literature, Arts Faculty,  
Miskolc-Egyetemváros 3515  
📞 30/345 1083  
✉️ [juliavaraljai@gmail.com](mailto:juliavaraljai@gmail.com), [boljuliav@uni-miskolc.hu](mailto:boljuliav@uni-miskolc.hu)

Sex Female | Date of birth 5/6/70 | Nationality British

## WORK EXPERIENCE

March 2014 onwards

**Native English Lecturer**

Miskolc University, Miskolc-Egyetemváros 3515, Hungary

<https://www.uni-miskolc.hu/en>, <http://angol.uni-miskolc.hu/>

- Teaching grammar, reading and writing, and translation skills

Department of English Language and Literature and Department of Applied Linguistics and Translation Studies

July 2005 onwards

**Freelance English Teacher & Translator**

Main Employers: International House Nyelviskola, Eger, Bótalingua Nyelviskola, Eger, Verpelét Általános Iskola, Verpelét, Jet Set Magazine, Eszterházy Károly Katolikus Egyetem, Eger, Eger Megyei Önkormányzat, Eger, Purbeck Oktatói Bt, Eger

- Teaching: individual and groups; business and general English and English for specific purposes; Hungarian and non-Hungarian students
- Translation: Specialised and general text translation from Hungarian into English
- Voice and Video Recordings: Recordings for exam, tourist and general teaching purposes
- Administrative: Language School and Exam related administrative duties

2004-2005

**Director of Studies**

International House Eger, Mecset utca 3, Eger

- Planning: syllabus writing and planning, room allocation, developing materials, course planning
- Testing and Examining: In-school level testing,
- Exam: EURO language exam development and operation
- Projects: Management, administration and development, communication with partner organisations

## EDUCATION AND TRAINING

1993

**CELTA**

Harrow House, Harrow Road, Swanage, Dorset, UK

- Teaching English as a foreign language

Replace with dates (from - to)

**Mathematics BSc**

Bath University, Claverton Down, Bath, Somerset, UK

- Degree in general Mathematics including statistics and computer science

**PERSONAL SKILLS**

Mother tongue(s) English

Other language(s)	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
Hungarian	C2	C2	C2	C2	B2
Replace with name of language certificate. Enter level if known.					

Communication skills Good communication skills gained through my experience working in language schools, project work, freelancing and teaching, particularly with non-native speakers including those with a lower-level of English

Organisational / managerial skills Proficient organisational skills acquired during my position as Director of Studies with a team of 6-8 teachers. Good at liaising and mediating with partners and between higher and lower-level positions.

Job-related skills Skilled at analysing situations and rationalising problems and solutions. Team player who is good at crisis management.

Digital skills	SELF-ASSESSMENT				
	Information processing	Communication	Content creation	Safety	Problem solving
	Independent User	Proficient	Independent User	Independent User	Independent User

- good command of all aspects of office suite
- good command of Google Suite especially Classroom and other educational platforms
- competent at editing website

Driving licence driving licence B

## PERSONAL INFORMATION

Viktória Láng

✉ +36 30 9853 035  
✉ [aitlang@uni-miskolc.hu](mailto:aitlang@uni-miskolc.hu)

Date of birth 03.10.1965|

Nationality Hungarian

## WORK EXPERIENCE

- Replace with dates (from - to)  
**1990 Hilden Grange Preparatory School, Turnbridge, UK**

- Assistant Teacher

**1993 University of Miskolc**

- IOK Language Teaching Centre  
Language Teacher

**2003 University of Miskolc**

- Faculty of Arts and Humanities  
Department of English Language and Literature  
Master Teacher

**PART TIME EMPLOYMENT****2017-2018 Berzeviczy Secondary School, Miskolc, Hungary**

- Specialised in Catering and Tourism  
English Language Teacher, Bilingual Teaching program

**2002-2005 Oxford University Press, Budapest, Hungary**

- Teacher Training Summer Academy  
Methodology Teaching Instructor

**1997-1999 British Council, Budapest, Hungary**

- Post-graduate Teacher Training Summer School  
Methodology Teaching Instructor

**1996 ELF ( Edinburgh Language Foundation)Scotland**

- Teacher of English as a Second Language

## EDUCATION AND TRAINING

**2010-2013** University of Debrecen, Hungary  
Doctorate Program, PhD in History

**1999** Pembroke College, Cambridge , UK  
Cultural Seminar: Art, Literature and Music in Europe

**1996** University of Edinburgh, Scotland  
Institute of Applied Language College  
Methodology Training Course

**1985-1990** Kossuth Lajos University, Debrecen  
Faculty of Arts, Teacher of History and English Language and Literature

**PERSONAL SKILLS**

Mother tongue(s) Hungarian

Other language(s)	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
English	advanced	advanced	advanced	advanced	advanced
			degree on English Language		
German	basic	basic	basic	basic	basic

Communication skills good communication skills

Organisational / managerial skills very good organisational skills

**Digital skills**
**SELF-ASSESSMENT**

Information processing	Communication	Content creation	Safety	Problem solving
basic user	basic user	basic user	basic user	basic user

Driving licence Replace with driving licence category/-ies. Example:  
B

**ADDITIONAL INFORMATION**

Membership : **ESU (English Speaking Union)**

**TTE** Association of History Teachers

**EUROCLIO** European Association of History Teachers

## PERSONAL INFORMATION

## Ágnes Magnuczné Godó



-  University of Miskolc, 3515 Miskolc-Egyetemváros, Hungary
-  +36/46/565-111/17 28
-  [nyegodoa@uni-miskolc.hu](mailto:nyegodoa@uni-miskolc.hu)
-  [Magnuczné Dr. Godó Ágnes – Department of English Linguistics & Literature \(uni-miskolc.hu\)](#)

Sex Female | Date of birth 20/05/1969 | Nationality Hungarian

## POSITION

## Head of department, senior lecturer

## WORK EXPERIENCE

2016-2022

## Head of department

Department of English Language and Linguistics, Institute of Modern Philology, Faculty of Arts, University of Miskolc

- English Studies BA programme coordinator, launching English Only BA programme
- Preparing and updating teaching programme documentation for accreditation procedures
- Coordinating and supporting the instructional practices, academic and project activities of the department
- Initiating and maintaining connections with the secondary schools and English teachers of the region
- Initiating and maintaining connections with partner institutions abroad
- Membership: Faculty Council (UM), Academic Studies Committee (UM), Awards Committee (UM)

1993-2022

## Associate professor

Department of English Language and Linguistics, Institute of Modern Philology, Faculty of Arts, University of Miskolc

**1. Instruction**

- Courses designed and taught: discourse analysis, contrastive rhetoric, descriptive grammar, academic writing, presentation skills, language development projects, applied linguistics, language acquisition, the age factor in foreign language learning, teaching learners with SEN, linguistic rights and language policy issues related to English as a Lingua Franca, language pedagogy, intercultural communication
- Thesis consultation and assessment
- Examining (course exams, BA and MA state exams)
- Supporting student research activity (TDK), consulting and evaluating TDK theses

**2. Course development, materials writing**

- 2021-2022: Exam practice materials for the BA state exam and Academic English II. Available on closed Moodle platform. FŐNIX ME EFOP 3.4.3-16-2016-0001
- 2021-2022: Business presentation skills. FŐNIX ME" EFOP 3.4.3-16-2016-0001 Available: [Presentation skills – Department of English Linguistics & Literature \(uni-miskolc.hu\)](#)
- 2016: Linguistic rights and language policy issues in relation to English as a Lingua Franca. Available: [Linguistic rights and language policy issues in relation to English as a Lingua Franca – Department of English Linguistics & Literature \(uni-miskolc.hu\)](#)
- 2003: Presentation skills: A training course for effective professional communication. Miskolc: Bíbor Kiadó. (Supported by Apertus project)
- 2002: Written communication. Miskolc: Bíbor Kiadó. (Supported by Phare)
- 2002: Oral communication. Miskolc: Bíbor Kiadó. (Supported by Phare)
- 2002: Project work. Miskolc: Bíbor Kiadó. (Supported by Phare)

**3. Academic activity**

- Research areas: reflective teaching, discourse and rhetorical analysis, contrastive rhetoric, the rhetoric of argumentation, the role of ELF in ELT, teaching foreign languages to learners with SEN
- 2021-: Reviewer of the Hungarian Higher Education Accreditation Committee
- 2015-: Head of Language and Communication Research Group
- 2010-: External reviewer in the Language Pedagogy and English Applied Linguistics PhD programme (ELTE)
- 2010- : Reviewer and regular jury member of national student research conferences (OTDK) Conference organisation:
  - 17/01/2020: Engage project international closing conference (organiser) [Conference | ENGaGE \(uni-miskolc.hu\)](#)
  - 18/20/2020: Nyelvkaland ME closing conference (co-organiser)
  - 2010-2015: Miskolc MANYE conferences (co-organiser)
- Reviewing and editing:
  - 2022-: Co-editor of Alkalmazott Nyelvészeti Közlemények
  - 2005: Co-editor of NovELTy
  - 2005-: Reviewer of Modern Nyelvoktatás, Modern Filológiai Közlemények, Alkalmazott Nyelvészeti Közlemények, WOPALP
- Memberships:
  - Regional Linguistics Working Committee of the Hungarian Academy of Sciences

**4. Projects**

2021-2022: FÓNIX ME EFOP 3.4.3-16-2016-0001

- Position: project staff
- Activities:
  - Developing exam practice materials for the BA state exam and Academic English II. (available on closed Moodle platform)
  - Developing the “Business presentation skills” module of modular course to enhance the communication skills of business managers “FÓNIX ME” EFOP 3.4.3-16-2016-0001

Available: [Presentation skills – Department of English Linguistics & Literature \(uni-miskolc.hu\)](#)

2017-2020: ENGaGE Digital English and German task bank for 4<sup>th</sup>-8<sup>th</sup> class dyslexic learners and their inclusive classes International Tempus ERASMUS+ project KA2-KO-77-5/2017 [ENGaGE | Digital English and German task bank for 4th-8th class dyslexic learners \(uni-miskolc.hu\)](#)

- Position: project manager
- Activities: project management, coordinating materials development and piloting, organising partner meetings, teacher training events and closing conference, material development

2017-2021: Nyelvkaland ME Nyelvtanulással a boldogulásért EFOP-3.2.14-17.-2017-00005

[Nyelvkaland ME – Just another WordPress site \(uni-miskolc.hu\)](#)

- Position: English subproject coordinator
- Activities: coordinating the activities the English staff involved, coordinating and supporting student teachers' teaching activities, coordinating language teachers' activities, materials development, co-organising open days, teacher training events and final conference

2015: DIGITÁLIS ÚTON-ÚTFÉLEN Komplex iskolai innováció és digitális szemléletformálás hátrányos helyzetűek körében” című, TÁMOP-3.1.16-14-2014-0001

- Position: project staff
- Activities: developing English e-learning materials for socially disadvantaged 7<sup>th</sup>-8<sup>th</sup> class learners

2011-2012: TÁMOP-4.2.1.B-10/2/KONV-2010-0001 project

- Position: project staff
- Activities: conducting research about the effectiveness of internal and external business communication

2003: Apertus 2121/2002 project

- Position: project staff

- Activities: course development for English Studies programmes

2002: Phare HU9705-0201-0009 project

- Position: project staff

- Activities: course development for English Studies programmes

**2003 University lecturer**

Writing Centre, Central European University, Budapest

- Teaching descriptive grammar and writing skills to students from Central and Eastern Europe

**1992- 1995 Language teacher and examiner**

Language Centre, University of Miskolc

Teaching ESP

Certified examiner of National Language Exam Committee

## EDUCATION AND TRAINING

- 1997-2004 **PhD in language pedagogy and English applied linguistics**  
ELTE, SEAS, DEAL, Budapest
- Discourse analysis, Contrastive rhetoric
  - Personality variables in foreign language learning, Intercultural communication, Motivation in the classroom, Language acquisition, Psycholinguistics, Sociolinguistics
  - Academic research techniques, Research statistics, Academic writing, Academic presentation skills
- 1987-1992 **Teacher of English and Russian language and culture**  
Kossuth Lajos University, Debrecen
- Russian language, linguistics, literature and culture
  - English language, linguistics, literature and culture
  - Language pedagogy

## PERSONAL SKILLS

Mother tongue(s) Hungarian

Other language(s)	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
English	C2	C2	C2	C2	C2
Russian	B1	B1	B1	B1	B1

Levels: A1/A2: Basic user - B1/B2: Independent user - C1/C2 Proficient user  
[Common European Framework of Reference for Languages](#)

## Communication skills

- Experience with teaching multicultural student groups
- gained through teaching international students at the University of Miskolc, CEU, and Oulu University as an Erasmus teacher
- Academic writing and publishing skills
- gained through researching academic writing, regular publishing in Hungary and in international journals, as well as reviewing and editing activities
- Academic presentation skills
- gained through conference training as part of the PhD training, researching academic presentations, regularly presenting in academic contexts in English and Hungarian
- Experience in conflict management
- gained through being head of department

## Organisational / managerial skills

- Leadership and management skills
- head of department coordinating the work of 12 staff members
  - head of Language and Communication Research Group
  - project manager of ENGaGE international project involving 7 institutions
  - English subproject coordinator of Nyelvkaland ME project

## Digital skills

**SELF-ASSESSMENT**

Information processing	Communication	Content creation	Safety	Problem solving
Proficient user	Proficient user	Advanced user	Advanced user	Independent user

Levels: Basic user - Independent user - Proficient user

[Digital competences - Self-assessment grid](#)

Replace with name of ICT-certificates

- good command of office suite (word processor, spread sheet, presentation software)
- good user command of Wordpress
- good command of Powtoon cartoon making software

## Publications

[Magnuczén Godó Ágnes \(alkalmazott nyelvészeti, nyelvpedagógia\) \(MTMT\)](#)

## Honours and awards

- 2018: Faculty of Arts Student Council's Award for Teaching Excellence
- 2017: Faculty of Arts Dean's Award for Teaching Excellence
- 2016: Faculty of Arts medallion
- 2004: Summa Cum Laude, PhD degree

## International contacts and mobility

- 2022: Coordinating the signature of MoU and educational cooperation between the University of Miskolc and Sunway University, Kuala Lumpur, Malaysia
- July 2022: Erasmus mobility to Chouaib Doukkali University, El Jadida, Morocco, preparation for educational cooperation, student and teacher mobility
- July 2019: ENGaGE partner meeting at Lancaster University, Lancaster, UK
- November 2018: ENGaGE partner meeting at Warsaw University, Warsaw, Poland
- April 2018: ENGaGE partner meeting at Masaryk University, Brno, Czech Republic
- September 2013: Helsinki, Finland, participating in communication workshop
- September 2013: Oulu University, Oulu, Finland, Erasmus staff mobility
- October 2012: Udine, Italy, Plurilingualism conference
- September 2011: Oulu University, Oulu, Finland, Erasmus staff mobility
- April 2011: Oulu University, Oulu, Finland, Erasmus staff mobility
- September 2001: Study trip to Lancaster University, Lancaster, UK, supported by Phare
- 1999-2000: Student exchange programme with the University of Poznan, Poznan, Poland supported by National Mobility Agency and University of Miskolc
- January 1999: British Council research grant to Lancaster University, Lancaster, UK
- November 1998: Arion study trip to Teneriffe (Canary Islands), Assessment of educational programmes training
- January 1993: British Council ESP training, Leeds University, Leeds, UK



## PERSONAL INFORMATION

### Anikó Mátyás



✉ 06 30 253 77 09

✉ ani@favoritnyelvsuli.hu, nyeaniko@uni-miskolc.hu

## WORK EXPERIENCE

---

March 2018.- present

### assistant lecturer

**Modern Philology Institute, Department of English Linguistics and Literature, University of Miskolc, Miskolc (Hungary)**

- Teaching (Curriculum Development, Introduction to Linguistics, Language Pedagogy, Language Teaching Perspectives, Methodology, Psycholinguistics, Sociolinguistics, Testing)

Sept 2010.- present

### leader

**Favorit Language School, Miskolc (Hungary)**

- Management
- Teaching arrangements
- Exam arrangements (Euroexam)

May 2012. 05.- present

### Matura examinations examiner at advanced level

**Education Office, Hungary**

- Oral examination
- Written exam correction

May 2004.- present

### Euro and Europro examiner at B1, B2, C1 levels

**Euroexam Kft., Budapest (Hungary)**

- Examiner
- Interlocutor

Sept 2002. 09. present

### language teacher

**Favorit Language School, Miskolc (Hungary)**

- Language teaching

- Placement testing
- Mock examination
- Translation
- Interpretation

Sept 2000. –Febr 2010. **English language teacher and British Civilisation teacher  
Selyemrét Hungarian And English Bilingual Elementary School, Miskolc (Hungary)**

- Language teaching
- British Civilisation teaching

Oct 2005. – June 2006. **European Union consultant  
Town Pedagogy Institute, Miskolc (Hungary)**

- Consultancy
- Interpretation

Oct 2000. – June 2001. **language teacher  
Langwest Language School, Miskolc (Hungary)**

- Language teaching

---

**EDUCATION AND TRAINING**

Sept 1996. –May 1999. **teacher of English  
Modern Philology Institute, Department of English Linguistics and Literature, University of Miskolc, Miskolc (Hungary)**

Sept 2001. – May 2004. **translator in social sciences and economics  
Applied Linguistics Department, University of Miskolc, Miskolc (Hungary)**

Sept 2001. – May 2004. **European Union expert  
Faculty of Economics, University of Miskolc, Miskolc (Hungary)**

May 2004. **Euro and Euro Pro examiner B1, B2, C1 levels**

## **Euroexam Language Exam Center, Budapest (Hungary)**

May 2012. – May 2013.

**Modern Philology Institute, Department of English Linguistics and Literature, University of Miskolc, Miskolc (Hungary)**

September 2018 (in progress, comprehensive complex exam in 2021)

**Phd in Language Pedagogy, ELTE School of English and American studies, Eötvös Loránd University, Budapest**

### **PERSONAL SKILLS**

Mother tongue      Hungarian

#### Languages

	Listening	Reading	Speaking	Writing
English	C2	C2	C2	C2
French	B2	B2	B2	B2

#### Digital competence

Self-evaluation				
Information process	Communication	Content design	Security	Problem solving
independent user	advanced user	advanced user	independent user	independent user

#### Academic interests

- Language examinations
- Language learning motivation
- Washback
- Individual differences in language learning
- Learner autonomy



## Europass Önéletrajz

### Személyi adatok

Vezetéknév / Utónév(ek)



**Nagano / Robin Lee**

### Szakmai tapasztalat

A munkáltató neve és címe	Időtartam	2001-
Foglalkozás / beosztás		Nyelvtanár (2017-2020), Mesteroktató (2020-): Bölcsészettudomány Kar, Modern Filológiai Intézet; Egyetemi tanársegéd (2001-2002), Egyetemi adjunktus (2002-2006), Nyelvtanár (2006-2017): Idegennyelvi Oktatási Központ
A munkáltató neve és címe		Miskolci Egyetem
Foglalkozás / beosztás	Időtartam	1994-2001.
		Adjunktus (2000-2001), Tanársegéd (1994-2000)
A munkáltató neve és címe		Nagaokai Műszaki Egyetem, Nagaoka, Japán
Foglalkozás / beosztás	Időtartam	1990-1993.
		Angol tanár, osztályfőnök
A munkáltató neve és címe		Niigata Business School, Niigata, Japán
Foglalkozás / beosztás	Időtartam	1987-1990.
		Angol tanár
A munkáltató neve és címe		"American Times" nyelviskola, Morioka, Japán
Foglalkozás / beosztás	Időtartam	1975-1977.
		angol nyelvtanársegéd
A munkáltató neve és címe		Niisato Oktatási Központ, Japán

### Tanulmányok

Végzettség / képesítés	2006 abszolutórium (PhD képzésben)
Főbb tárgyak / gyakorlati képzés	Angol nyelvészeti
Oktatást / képzést nyújtó intézmény neve és típusa	Debreceni Egyetem, Bölcsészettudományi Kar, Nyelvtudományok Doktori Iskola
Végzettség / képesítés	1998-2001.
Főbb tárgyak / gyakorlati képzés	Mester (MA), Haladó japán tanulmányok (kitüntetéssel)
Oktatást / képzést nyújtó intézmény neve és típusa	Sheffield University Sheffield, Egyesült Királyság
Végzettség / képesítés	1995-1999.
Oktatást / képzést nyújtó intézmény neve és típusa	Mester (MAppLing), Alkalmazott nyelvészeti
Végzettség / képesítés	Macquarie University Sydney, Ausztrália
Főbb tárgyak / gyakorlati képzés	1980-1984.
Oktatást / képzést nyújtó intézmény neve és típusa	Bachelor (BA) (egyetemi és tanszéki dicsérettel) német nyelv és irodalom, szabad bölcsész

## Egyéni készségek és kompetenciák

Anyanyelv angol

Egyéb nyelvek (önértekelés)

Európai szint (\*)

Japán

Német

Magyar

Szövegértés				Beszéd				Írás	
Hallás utáni értés		Olvasás		Társalgás		Folyamatos beszéd			
C2	Mesterfokú nyelvhasználó	C1	Mesterfokú nyelvhasználó	C2	Mesterfokú nyelvhasználó	C1	Mesterfokú nyelvhasználó	B2	Önálló nyelvhasználó
B2	Önálló nyelvhasználó	C1	Mesterfokú nyelvhasználó	B2	Önálló nyelvhasználó	B1	Önálló nyelvhasználó	B2	Önálló nyelvhasználó
C1	Mesterfokú nyelvhasználó	C1	Mesterfokú nyelvhasználó	B2	Önálló nyelvhasználó	B2	Önálló nyelvhasználó	B2	Önálló nyelvhasználó

(\*) Közös Európai Referenciakeret (KER) szintjei

Számítógép-felhasználói készségek és kompetenciák

CAT tools (STAR Transit); Amara feliratos platform; weboldal szerkesztése (WordPress); Microsoft Word, Excel; Google Classrooms

Oktatott tárgyak

A 2019-2020 tanévben oktatott tárgyaim:

*Fordító* képzés: Számítógéppel támogatott fordítás, Irányított önálló laborfoglalkozás, Szakfordítás (gazdsági) AB, Szakfordítás (jogi) AB, Kontrasztív országismeret, Kommunikáció, Nyelv- és stílusgyakorlat (angol nyelven)

*Anglisztika BA/Angol nyelv- és kultúra osztatlan tanárképzés*: Diskurzus elemzés, Pragmatika, Bevezetés a fonetikába 1, 2, Fonológia, Integrált készségek 1,2

*Angol nyelv- és kultúra tanár (MA)*: Bevezetés a szaknyelv oktatásába, Haladó angol kiejtés

Egyéb oktatási tevékenység

CAT képzésben oktatás, szervezés (2019. április 2019., 2019. október, 2020. március)

Szakdolgozatok konzulense, opponense

TDK dolgozatok konzulense, opponense

Summer Writing Circle vezetése (BTK oktatók részére)

Projekt részvétel

A jelenlegi projekt részvétel

EFOP-3.4.3-16-2016-00015 „Főnix ME” 3. részprojekt (CAT képzés)

EFOP-3.2.14-17-2017-00005 „NYELVKALAND ME”

EFOP-3.6.2-16-2017-00007 „Az intelligens, fenntartható és inkluzív társadalom fejlesztésének aspektusai: társadalmi, technológiai, innovációs hálózatok a foglalkoztatásban és a digitális gazdaságban” (fordítási és lektorálási feladatok)

EFOP - 3.6.2-16-2017-00010 „Fenntartható Nyersanyag-gazdálkodás Tematikus Hálózat - RING 2017” (fordítási és lektorálási feladatok)

Részvétel több EFOP és TÁMOP projektben, oktatási, fordítási és lektorálási feladatokkal

Kutatási téma	Tudományos cikkek címei, tudományos cikkírás, szaknyelvoktatás
Tudományos publikációk, konferencia részvétel	<p>12 tudományos folyóiratcikk; 3 könyvfejezet; 12 konferenciaközlemény folyóiratban vagy konferenciakötetben; 11 további tudományos mű; 85 független hivatalos Hirsch index 4 A teljes publikációs lista: <a href="https://m2.mtmt.hu/gui2/?type=authors&amp;mode=browse&amp;sel=10022256">https://m2.mtmt.hu/gui2/?type=authors&amp;mode=browse&amp;sel=10022256</a></p> <p>Részvétel és előadás tartása hazai és nemzetközi konferenciákon, többet között:          MANYE (2008, 2009, 2013, 2015.)          SZOKOE (2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2016, 2018.)          Austrian UAS Language Instructors' Conference (Bécs, 2018.)          European Symposium on Languages for Special Purposes (Bécs, 2013.)          European Association for the Teaching of Academic Writing (Budapest, 2013.)          6th International Conference on Foreign Languages in the Academic Environment (Košice, 2013.)          EURO-CALL 2005 (Krakow, 2005)          IATELF ESP-SIG Workshop-Conference (Bielefeld, 2001.)          Korea TESOL Conference (Taegu, 2000.)          World Congress of Applied Linguistics (AILA) (Tokió, 1999.; 4 előadás)          The Japan Association of College English Teachers (Tokió, 1997.)          JALT (Japan Association of Language Teachers) (Hiroshima, 1997.; Tokió, 2000.)</p>
Szakmai utak	<p>2018. Vendégoktatás, CEEPUS oktatói mobilitás program Matej Bel Egyetem, Banská Bystrica, (Szlovákia) (1 héttel)</p> <p>2017. Vendégoktatás, Erasmus oktatói mobilitás program, Aschaffenburg University of Applied Science (Németország) (1 héttel)</p> <p>2012. Vendégoktatás, Erasmus oktatói mobilitás program, Oulu University (Finnország) (1 héttel)</p> <p>2005, 2007, 2009. Kutatás a Language Observatory projektben, támogatás a tudományos cikkírásban, Nagaoka University of Technology (Japán) (3 héttel/alkalom)</p>
Tagság tudományos szervezetekben	<p>2003- tag, EATAW (European Association for the Teaching of Academic Writing)</p> <p>2007- tag, SZOKOE (Szaknyelvoktatók és -Kutatók Országos Egyesülete)</p> <p>2008- tag, MANYE (Magyar Alkalmazott Nyelvészeti és Nyelvtanárok Egyesülete)</p> <p>2017- tag, MTA MAB Nyelvpedagógiai Munkabizottság</p> <p>1990-2003. tag, JALT (Japan Association for Language Teaching)</p>
Tudományos közéleti tevékenység	<p>Szerkesztőbizottság tagja, Alkalmazott Nyelvészeti Közlemények (2019-)</p> <p>Szervezőbizottság tagja, Miskolci Alkalmazott Nyelvészeti Konferencia, (2018-)</p> <p>Cikk bíráló (Accountability in Research, Alkalmazott Nyelvészeti Közlemények, ASp (La revue du GERAS, Franciaország), JALT)</p> <p>Japan Association for Language Teaching (Niigata prefektúra csoport vezetőség tagja 1992-2000.; országos előadói túra főszervező 1999.)</p>
Szakmai elismerés	Dékáni Dicséret Kiváló Oktató (ME BTK 2019.)

Miskolc, 2020. augusztus 31.

## PERSONAL INFORMATION



Anna Sasvári

 (+36) 30 279 7555 sasvaripanni@gmail.com

Sex female | Date of birth 09/10/1980 | Nationality Hungarian

## WORK EXPERIENCE

01/01/2022 – present

**Assistant Professor**

University of Miskolc, Hungary

01/03/2019 – 31/12/2021

**Language Teacher**

University of Miskolc, Hungary

01/09/2016 – present

**Online Teacher**

Entrepreneur, Miskolc, Hungary

01/09/2015 – 31/08/2016

**Financial Administrator**

Földes Ferenc Gimnázium (Grammar School), Miskolc, Hungary

01/09/2014 – 31/07/2015

**English Teacher**

Selyemréti Református Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola (Primary School), Miskolc, Hungary

01/10/2007 – 12/06/2009

**International Recruiting Manager**

The Broadmoor Hotel, Colorado Springs, CO, USA

01/03/2007 – 30/09/2007

**Executive Meeting Manager**

The Broadmoor Hotel, Colorado Springs, CO, USA

04/07/2005 – 28/02/2007

**Front Office Supervisor**

The Broadmoor Hotel, Colorado Springs, CO, USA

## EDUCATION AND TRAINING

09/2020 – present

**Cultural Studies Program (PhD)**

University of Miskolc, Hungary

09/2015 – 05/2017

**English Teacher (MA)**

University of Miskolc, Hungary

09/2001 – 03/2010

**Teacher of Economy**

Budapest Business School, Hungary

*Summa Cum Laude*

02/2006 – 05/2007 **Executive MBA; MBA in Project Management**  
Colorado Technical University, Colorado Springs, CO, USA  
*Summa Cum Laude*

09/2000 – 07/2004 **Economist (Hospitality and Tourism)**  
Budapest Business School, Hungary

#### PERSONAL SKILLS

Mother tongue Hungarian

Other language(s)	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
English	C2	C2	C2	C2	C2
French	B2	B2	B2	B2	B1

Levels: A1/A2: Basic user - B1/B2: Independent user - C1/C2 Proficient user  
[Common European Framework of Reference for Languages](#)

Driving licence driving licence category: B

#### ADDITIONAL INFORMATION

Publications <https://m2.mtmt.hu/gui2/?type=authors&mode=browse&sel=10073526>



## Anett Schäffer

Date of birth: 1992

## CONTACT

Hungary (Home)

[anett.schaffer@gmail.com](mailto:anett.schaffer@gmail.com)

(+36) 309865622

## WORK EXPERIENCE

**05/2021 – CURRENT**

### Assistant lecturer

Institute of Modern Philology, University of Miskolc

Courses:

English Studies BA: English Literature 4; Modernist Arts and Literature; Multicultural British Literature, Film and Arts; Readings in Contemporary Topics 1; Readings in Contemporary Topics 2; Reading/Writing 1; Reading/Writing 2; Tradition and Innovation in Contemporary British Prose 1; Tradition and Innovation in Contemporary British Prose 2

Special Education BA: Terminology 1; Terminology 2; Terminology 3; Terminology 4

**09/2020 – 04/2021**

### Assistant lecturer

Institute of Teacher Training, University of Miskolc

Courses:

English Studies BA: Listening 1; Listening 2; Modernist Arts and Literature; Reading/Writing 1; Reading/Writing 2; Readings in Contemporary Topics 1; Readings in Contemporary Topics 2

Special Education BA: Terminology 1; Terminology 2; Terminology 3

**01/2020 – 06/2020**

### Teaching and curriculum development (English terminology, Special Education BA)

University of Miskolc

**08/2019 – 09/2019**

### Research assistant

University of Miskolc

- digitalisation
- curriculum development

**10/2018 – 12/2018**

### Research assistant

University of Miskolc

- digitalisation
- curriculum development

**2017 – 2019**

### Teaching courses as a PhD student

University of Miskolc

Courses:

English Studies BA: Reading/Writing 1; Reading and Writing 2; Readings in Contemporary Topics 1; Readings in Contemporary Topics 2

**2013 – 2017**

**Journalist**

MEgazin (the magazine of the University of Miskolc)

**03/2016 – 08/2016**

**Teacher of English language**

Windsor Hungária Oktatási Kft.

**Address** Miskolc

## EDUCATION AND TRAINING

**2016 – 2020**

**PhD programme**

Doctoral School of Literary Studies, University of Miskolc

**2013 – 2015**

**Teacher of English Language and Culture and Teacher of Hungarian Language and Literature (MA)**

University of Miskolc

**2010 – 2013**

**English Studies (BA)**

University of Miskolc

## LANGUAGE SKILLS

**MOTHER TONGUE(S):** Hungarian

**OTHER LANGUAGE(S):**

English

Listening  
C2

Reading  
C2

Spoken  
production  
C2

Spoken  
interaction  
C2

Writing  
C2

German

Listening  
B2

Reading  
B2

Spoken  
production  
B2

Spoken  
interaction  
B2

Writing  
B2

## NETWORKS AND MEMBERSHIPS

### 2020 – CURRENT

Secretary of the Literary Studies Committee, Hungarian Academy of Sciences Regional Comittee in Miskolc

### 2017 – CURRENT

Member of the Literary Studies Committee, Hungarian Academy of Sciences Regional Comittee in Miskolc

### 2019 – 2020

Head of the Pro Scientia Student Organization (Faculty of Arts, University of Miskolc)

### 2014 – 2018

Member of the Pro Scientia Student Organization (Faculty of Arts, University of Miskolc)

## HONOURS AND AWARDS

### 2019

Faculty of Arts Honorary Award (Bölcsészkarai Emlékérem) – University of Miskolc

### 2018

ÚNKP scholarship (PhD student category)

### 2015

Faculty of Arts Scholastic Merit Award (Tanulmányi Emléklap) – University of Miskolc

### 2015

National Higher Education Scholarship (Köztársasági Ösztöndíj)

### 2014

National Higher Education Scholarship (Köztársasági Ösztöndíj)

## PUBLICATIONS

### MTMT

<https://m2.mtmt.hu/gui2/?type=authors&mode=browse&sel=10057027>

## PERSONAL INFORMATION

## Ildikó Kiss-Tapa



 +36 70 772 6639  
 ildiko.tapa@gmail.com

**Sex** Female | **Date of birth** 14/12/1971 | **Nationality** Hungarian

## POSITION Assistant Lecturer

## WORK EXPERIENCE

- 2022 - **Assistant Lecturer**  
Department of English Language and Linguistics, Institute of Modern Philology, Faculty of Arts,  
University of Miskolc
- English Studies BA programme, courses designed and taught: syntax, integrated skills
  - Examining (course exams)
- 2017 - **Freelance English Teacher**
- Teaching adults general and Business English and conducting examinations
  - Organizing courses
- 2011-2016 **English Teacher**  
APEXAT Kft 19 Park Street Miskolc 3529
- Teaching adults general and Business English and conducting examinations
  - Organizing courses
- 2007-2016 **English Teacher**  
Attila Kiss entrepreneur 19 Park Street Miskolc 3529
- Teaching adults general and Business English and conducting examinations
  - Organizing courses
- 2007 **English Teacher**  
Saturnus Language School 29 Arany J Street Miskolc 3530
- Teaching adults and children general and Business English and conducting examinations
- 2003-2004 **English Teacher**  
Kaffka Margit Primary and Arts School 1 Hunfalvy Street Miskolc 3534
- Teaching children English

2001

**English Teacher**

Kaffka Margit Primary and Arts School 1 Hunfalvy Street Miskolc 3534

- Teaching children English

**EDUCATION AND TRAINING**

2004 onward

**PhD degree**

English Linguistics

Doctoral Programs Doctoral School of Linguistics, Debrecen University, Debrecen

1999-2003

**Teacher of English Language and Literature**

Faculty of Arts  
Linguistics, KLTE Debrecen  
Specialized in Linguistics

1997-2002

**Teacher of History**

Faculty of Arts  
Miskolc University, Miskolc

1996-1999

**Teacher of English**

Faculty of Arts  
Miskolc University, Miskolc

**PERSONAL SKILLS****Mother tongue(s)** Hungarian**Other language(s)**

	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
English	C2	C2	C2	C2	C2
Russian	A1	A1	A1	A1	A1

**Communication skills** ▪ good communication skills gained through my experience as teacher**Organisational / managerial skills** : good skills of organizing and managing gained through my experience as freelance teacher

Job-related skills Replace with any job-related skills not listed elsewhere. Specify in what context they were acquired.  
Example:  
▪ good command of quality control processes (currently responsible for quality audit)

## Digital skills

## SELF-ASSESSMENT

Information processing	Communication	Content creation	Safety	Problem solving
Basic	Basic	Basic	Basic	Basic

Levels: Basic user - Independent user - Proficient user

[Digital competences - Self-assessment grid](#)

## ECDL

- good command of office suite (word processor, spread sheet, presentation software, image maker)

Driving licence B